

Porównanie tłumaczeń Jana 3:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Którego bowiem wysłał — Bóg — wypowiedzi — Boga mówi, nie bowiem z miary daje — Duch.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tego bowiem wysłał Bóg wypowiedzi Boga mówi bez bowiem z miary daje Bóg Ducha
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ten bowiem, którego Bóg posłał, wypowiada Słowa Boga; gdyż [Bóg] daje Ducha bez miary.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Którego bowiem wysłał Bóg, słowa Boga mówi. nie bowiem z miary* daje Ducha. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tego bowiem wysłał Bóg wypowiedzi Boga mówi bez bowiem z miary daje Bóg Ducha

¹⁾ Nie mierząc, bez miary.